

THE LEADING CHINESE DIALY IN BRITISH MALAYA.
ESTABLISHED 1880.
Nos. 11 & 13, CROSS STREET, SINGAPORE.
PHONE:—7164. Cable:—"LATPAU."
PUBLISHED BY .. CHEN LIEN TSING.
PRINTED BY .. LAT PAU PRESS LTD.
THURSDAY, 14th MAY, 1931.
ISSUE NO. 14,516.

叻報

"LAT PAU"

本報創刊于前清光緒七年十月十二日創報及發行所在星洲坡新嘉坡力十一號長十三號電話七一大四號
△本報領事館 領事館主理(陳維清)
零售每份八占每月一元五角半年九元全年十八元
外埠另加郵費先期每月五占外埠每月一元
△本報告白費定例
廣告費年費白期期收費半減止期收費足先此聲明以免後期短期告白費照先期

頁一第

圖別星

號六十一百五千四萬一第

日四十月五年十二國民華中

君欲知為父者之歡
樂乎 請飲
文家宜百補酒
能使身體強壯 精神充足 多得佳兒
個個康健聰明
以備老年享福 君
如每日飲
文家宜百補酒 必
可為多子之父親

各大商店均有出售
特備贈品照章奉送
請與就近商店接洽

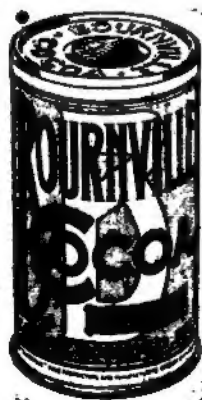


Sole Agents:
HUTTENBACH, LAZARUS & BROS. LTD.
(Incorporated in South Africa)
SINGAPORE, PENANG, IPAH & EDAR, MALAYA.

WINCARNIS

BOURNVILLE COCOA

粉菓羔嘜字紅



飲滋補最
品養之經

飲此一杯 精神百倍
英京吉登里紅字嘜菓粉。味厚甘美。人人
愛飲。所含食物滋養料。非常豐富。中年人
飲之尤為合宜。因其最能恢復精力。保持健
康。終日勤勞。飲紅字嘜菓粉一杯。即不
知疲倦。



報助

艾羅補腦汁 艾羅療肺水 中法杏仁露 九一四葯水 九一四葯水 羅威紅血輪 羅威退熱水 羅威補肺露 羅威腎素 羅威腦素 羅威血素 批發零沽 價格相宜 注意 石叻 會豐商店 總發行 電話 六六五一

諸君請吸奇羅生紅煙



羅奇生個字號 開創九十餘年 振興中國土貨 專選地道烟葉 自製馬嘔紅烟 辟瘴除痰效驗 故并獲展覽會 政府獎牌紀念 石叻羅奇生啓 司理趙凱征 電話二二八五

廣東省主席

不日將來星洲考察經濟學 二十五年五月六日之電報。廣東省主席不日又將來星洲考察經濟學。考察時將帶同秘書長。以資參考。現此項考察。係由廣東省政府。與星洲政府。商定。考察之範圍。實屬重要。考察之時間。約為一星期。考察之費用。由廣東省政府。與星洲政府。商定。考察之結果。將由廣東省政府。向星洲政府。報告。考察之日期。約為五月二十日。考察之地點。約為星洲。考察之人員。約為廣東省政府。秘書長。考察之費用。約為一萬元。考察之結果。約為一報告。考察之日期。約為五月二十日。考察之地點。約為星洲。考察之人員。約為廣東省政府。秘書長。考察之費用。約為一萬元。考察之結果。約為一報告。

專電 盛傳日俄兩國將發生戰事 反蔣集團準備歡迎汪精衛 中執委有撥款胡漢民復職 石友三部舉動足惹人注目

陳濟棠決以武力解決黃埔保安隊

由廣九路增調軍隊抄擊 海軍能否合作尙屬疑問 陳濟棠已調黃任資部兩團。陳策則派海虎及飛鷹兩艦。開往黃埔協同監視保安隊。 陳濟棠已於十一日下令將保安隊第四團團長翁耀騰革職。另委吳文獻繼任接管黃埔之保安團。

黃埔之保安隊。對陳濟棠命令。置之不理。且在黃埔沿江一帶深溝高壘。實行抵抗。第四團已將黃埔之憲兵撤械。並於十二日佔領長洲砲臺。嚴陣以待。 翁耀騰現仍在黃埔。統率有保安隊兩團。人數約二千人。槍枝約五千。均頗犀利。 第十九路軍蔣光鼐。蔡廷楷之後方輜重及一切軍需用品。盡貯於黃埔。故保安隊死力維護。以候外援。 陳濟棠決以武力解決黃埔保安隊。現再增調軍隊由廣九路抄擊黃埔後方。但海軍之與陳濟棠合作與否。尙在疑問。此頗令人注意。

何肇入嶺

未會審察面

兵工廠長何肇談。彼前者奉使入嶺勞軍。已將棉品械彈在大庚交與十九路軍軍需處長。彼未有到嶺州。又未有會見總指揮蔣光鼐及師長蔡延楷。

廣州將開擴會

組軍政府

陳濟棠決俟李宗仁到廣州後。即召開擴大會議。及組織軍政府。以與南京政府對抗。

張桂共管梧州

夏威爲財政長兼理行政

吳奇偉已定爲警備司令 李宗仁委夏威爲財政委員會委員長。兼管理梧州行政。

接受民黨孫總理全部遺教

通過廢約宣言及普通各案

國議昨昨晨九時開五次正式會議。出席代表四百九十人。特准出席者六十二人。臨時主席吳鐵城。二國民會議代表全國接受民黨總理孫中山之遺教全部一案。全體靜默三分鐘。一致贊成通過。隨委出葉楚傖等起草國議接受遺教宣言。二臨時主席宣讀取消不平等條約宣言。案無異議修改。一致通過。三蔡元培報告審查普通各案及行政報告。亦通過。四國府所提出確定教育趨向。已照教育組審查後通過。五實業與建設程序兩案。由孔祥熙表白後。延交下次會議討論。 各組昨日下午開談話會。審查未決各提案。蒙古代表建議。准外蒙自治。完成統一。保留蒙古盟旗制度。及注意蒙民之生活教育等案。亦決付審查。

廢約宣言

根據國際公法 接受國民公意 秉承總理遺囑

因全中國人民公意。不承認一切不平等條約。三國民政府在于最短時間內。秉承先總理遺囑。高中國在國際間地位。達到獨立平等自由。

孫哲生通電調解粵局

一面請蔣釋放胡漢民 一面請古陳辭候辦法

孫科在滬發表通電。要求蔣介石立即釋放胡漢民。以和緩大局。并電陳濟棠。古應芬等。請維持和平局面。靜候調停解決辦法。

陳銘樞因避政潮擴大

派孫希文代表晉京 本人即由滬赴日本

陳銘樞十二日在上海登陸後。即寄寓于歐陽

本之平和家一長壽福長爲即者精參用愛

製造處 東京 日本實業公司
星架坡 日本實業公司



補血壯身延年益壽
老山高麗參精
金球無匹奏效如神



味美兼除腐蟲衛生藥餅
聖肚仁藥餅
此藥餅自創製以來名馳寰球蓋
以高貴藥料製煉成片能治退蠅
蟲功效顯著且以美味適口易於
服用故凡孩童及成人皆宜服用
實爲家庭常備之良藥
每星期服用一次清腸開胃效能
驅蟲 諸症 提防假冒
製造處 大阪合名會社大藥房
南洋總發行
新嘉坡水仙門大馬
路門牌四十九及五
十一號
日本實業公司

MOSQUITO-STICKS

Mfg. by LAZARUS & CO. OSAKA

南洋總代理
日本實業有限公司

日本老牌 臭蟲立斃藥粉

應驗如神 穩入睡鄉

中外各藥房均有發售

德國殺菌清毒藥片

花毒之
毒比蛇
更毒
去不盡之人的搜毒
殺菌清毒藥片能殺清
血中毒菌剷除白濁赤
濁淋病血淋婦女白帶赤
帶白濁等症連年花柳毒
本藥
能清汗毒清血乃德國大醫
藥學博士製煉試驗無不
日大見效清毒似有吸出毒紅
不熱不癢清毒立能除毒除
毒 會豐商店總經理

精藥藥露士羅

大馬路 會豐商店總發行
德律風六六五一號



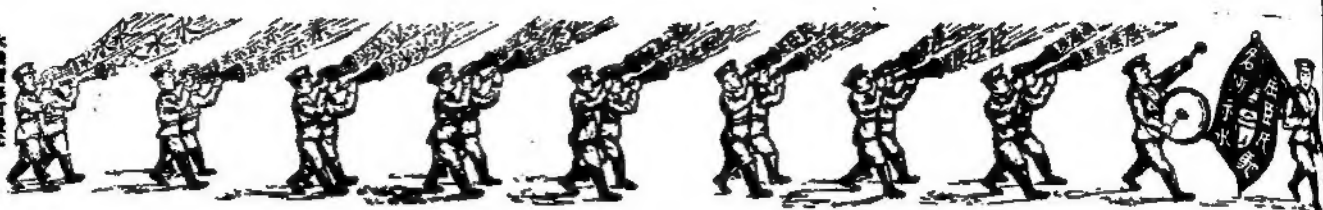
治
紅腫
瘡毒
皮膚
疥癩
濕疹
等症
功效
如神

世界驚奇
聞名三十年的

總批發 叻 會豐商店

保精益腎丸

腎爲人身至寶
時要培養爲宜
氣體既然充足
弄璋弄瓦可期
甚至精血虧損
夢中遺洩咸宜
保精益腎此丸
腎病種種能醫



外坡新聞

菲律賓領事館光林

華僑商業地位
根據計劃建設保護
菲律賓領事館光林，於本月十三日，在菲律賓領事館，召集華僑領袖，舉行會議，討論華僑商業地位，及建設保護問題。會議由領事館長主持，出席者有：華僑領袖，及菲律賓政府代表等。會議中，領事館長首先致詞，略謂：華僑在菲律賓，對於經濟建設，貢獻甚大，政府深表重視。現正擬定計劃，以保護華僑商業地位，並促進其發展。華僑領袖代表，亦分別致詞，表示歡迎政府之計劃，並願與政府合作，共同發展。會議最後，通過決議，由華僑領袖，向政府提出建議，並由政府負責辦理。

建設新水厝遠東外人同等待遇

菲律賓領事館光林，於本月十三日，在菲律賓領事館，召集華僑領袖，舉行會議，討論華僑商業地位，及建設保護問題。會議中，領事館長首先致詞，略謂：華僑在菲律賓，對於經濟建設，貢獻甚大，政府深表重視。現正擬定計劃，以保護華僑商業地位，並促進其發展。華僑領袖代表，亦分別致詞，表示歡迎政府之計劃，並願與政府合作，共同發展。會議最後，通過決議，由華僑領袖，向政府提出建議，並由政府負責辦理。

夏季開全菲選派選手出席全選

菲律賓領事館光林，於本月十三日，在菲律賓領事館，召集華僑領袖，舉行會議，討論華僑商業地位，及建設保護問題。會議中，領事館長首先致詞，略謂：華僑在菲律賓，對於經濟建設，貢獻甚大，政府深表重視。現正擬定計劃，以保護華僑商業地位，並促進其發展。華僑領袖代表，亦分別致詞，表示歡迎政府之計劃，並願與政府合作，共同發展。會議最後，通過決議，由華僑領袖，向政府提出建議，並由政府負責辦理。

菲律賓領事館光林

菲律賓領事館光林，於本月十三日，在菲律賓領事館，召集華僑領袖，舉行會議，討論華僑商業地位，及建設保護問題。會議中，領事館長首先致詞，略謂：華僑在菲律賓，對於經濟建設，貢獻甚大，政府深表重視。現正擬定計劃，以保護華僑商業地位，並促進其發展。華僑領袖代表，亦分別致詞，表示歡迎政府之計劃，並願與政府合作，共同發展。會議最後，通過決議，由華僑領袖，向政府提出建議，並由政府負責辦理。

華僑商業地位

華僑商業地位，根據計劃建設保護。菲律賓領事館光林，於本月十三日，在菲律賓領事館，召集華僑領袖，舉行會議，討論華僑商業地位，及建設保護問題。會議中，領事館長首先致詞，略謂：華僑在菲律賓，對於經濟建設，貢獻甚大，政府深表重視。現正擬定計劃，以保護華僑商業地位，並促進其發展。華僑領袖代表，亦分別致詞，表示歡迎政府之計劃，並願與政府合作，共同發展。會議最後，通過決議，由華僑領袖，向政府提出建議，並由政府負責辦理。

根據計劃建設保護

根據計劃建設保護，菲律賓領事館光林，於本月十三日，在菲律賓領事館，召集華僑領袖，舉行會議，討論華僑商業地位，及建設保護問題。會議中，領事館長首先致詞，略謂：華僑在菲律賓，對於經濟建設，貢獻甚大，政府深表重視。現正擬定計劃，以保護華僑商業地位，並促進其發展。華僑領袖代表，亦分別致詞，表示歡迎政府之計劃，並願與政府合作，共同發展。會議最後，通過決議，由華僑領袖，向政府提出建議，並由政府負責辦理。

菲律賓領事館光林

菲律賓領事館光林，於本月十三日，在菲律賓領事館，召集華僑領袖，舉行會議，討論華僑商業地位，及建設保護問題。會議中，領事館長首先致詞，略謂：華僑在菲律賓，對於經濟建設，貢獻甚大，政府深表重視。現正擬定計劃，以保護華僑商業地位，並促進其發展。華僑領袖代表，亦分別致詞，表示歡迎政府之計劃，並願與政府合作，共同發展。會議最後，通過決議，由華僑領袖，向政府提出建議，並由政府負責辦理。

華僑商業地位

華僑商業地位，根據計劃建設保護。菲律賓領事館光林，於本月十三日，在菲律賓領事館，召集華僑領袖，舉行會議，討論華僑商業地位，及建設保護問題。會議中，領事館長首先致詞，略謂：華僑在菲律賓，對於經濟建設，貢獻甚大，政府深表重視。現正擬定計劃，以保護華僑商業地位，並促進其發展。華僑領袖代表，亦分別致詞，表示歡迎政府之計劃，並願與政府合作，共同發展。會議最後，通過決議，由華僑領袖，向政府提出建議，並由政府負責辦理。

根據計劃建設保護

根據計劃建設保護，菲律賓領事館光林，於本月十三日，在菲律賓領事館，召集華僑領袖，舉行會議，討論華僑商業地位，及建設保護問題。會議中，領事館長首先致詞，略謂：華僑在菲律賓，對於經濟建設，貢獻甚大，政府深表重視。現正擬定計劃，以保護華僑商業地位，並促進其發展。華僑領袖代表，亦分別致詞，表示歡迎政府之計劃，並願與政府合作，共同發展。會議最後，通過決議，由華僑領袖，向政府提出建議，並由政府負責辦理。

德國醫生失盜不究待仔

良心通不去法庭自首同家風毒

主使行 明人 無 法 案

謝小 厥心 卑 卑 入 獄

女流無知誤託暗探害了丈夫

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

華城中體育協進在新南京

舉行第一次發起人大會

產生籌備委員會七人

起草大綱由籌委會負責

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

荷屬土人領袖被捕後

土人社團召集大會

對高審判決案表示不滿

要有精神

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

注意者閱
本報新編
以備閱者
之便
本報新編
以備閱者
之便
本報新編
以備閱者
之便

店舖出租
本行現有
店舖出租
有意者請
洽本行
電話：二二二

勞力過度

深夜經長時間之
工作及熱烈之娛
樂則精神之困倦
將極速而降臨一
頭痛及疲倦之結
果一然那亞司匹
靈一將驅逐此頭
痛而使閣下精神
為之一爽恢復原
狀也

注意閣下購買時

GENASPRIN

此為最安之商標



每瓶有片五十三片
總代理新嘉坡大坡大馬路門牌三十三號
總代理新嘉坡大坡大馬路門牌三十三號
總代理新嘉坡大坡大馬路門牌三十三號

Agents: HENRY WAUGH & CO., LTD.
(Formerly Kato Bros., Ltd.)
Singapore, Penang, Medan, Bangkok & Kuala Lumpur.

佳麗之忠告



皮膚病之發生多由於皮膚之清潔與否。若皮膚不潔，則易生各種皮膚病。故欲求皮膚之健康，必先求皮膚之清潔。Palmolive 肥皂，乃為皮膚清潔之最佳品。其質潔淨，且能去垢除穢，使皮膚細嫩，不生粉刺。凡欲求皮膚之健康者，不可不購 Palmolive 肥皂。其用法，只需將肥皂與水混合，洗滌皮膚，即可見效。此乃皮膚清潔之唯一良法也。



本廠所製之 Palmolive 肥皂，其質潔淨，且能去垢除穢，使皮膚細嫩，不生粉刺。凡欲求皮膚之健康者，不可不購 Palmolive 肥皂。其用法，只需將肥皂與水混合，洗滌皮膚，即可見效。此乃皮膚清潔之唯一良法也。

Sole Distributors:
DODGE & SEYMOUR LIMITED.
Lalaw Building, Singapore.

EASTERN UNITED
ASSURANCE
CORPORATION, LIMITED.
司公限有險保東聯
樓三C號三門街大馬路石

中國人之保險事業應惠顧中國人之保險公司。本公司之設，完全保水火險，并摩托車各種損失賠償。快捷公道，保費低廉，使僑胞財產永固。區區保險費，吾僑商業中，不無少補耳。倘蒙賜顧，一律歡迎。

正主席 王順池
副主席 黃兆珪
董事 余應琳 廖雪村 廖高里 亞夫 余應忠

總司理 LG 贊臣
庶務員 FW 好爾

有清科舉盛行，一般孔孟之徒，多以科舉出身。其間固有一朝騰達，門口瓜棚，早經拆掉，而十年橙板，一衣未青者，亦大有人在。其失意歸來之士，每多寄情詩酒，背負其曾有格鬚詩云：「愁看童僕淒涼色，怕讀親朋慰籍書。」未可謂情之切矣。

茲者南島不景，難錫輿指，一般商人之遇困難者，其情其景，一愁看童僕淒涼色，怕讀親朋慰籍書者，諒亦有人。惟悲觀無益，苦思焦慮，亦易傷神。人之腦力有限，愈苦思焦慮，則神經愈錯亂，最好能於此時口含虎標八卦丹，一方能清神醒腦，掃除焦慮，一方則可增進思想力，以覺得萬全之策，恢復營業，藉虎標八卦丹提神之力，振起精神，向前邁去。

愁看僮僕淒涼色
怕讀親朋慰籍書

監察院公布
彈劾陳調元案

呈請國府移付
撤消鹽米烟土雜捐

白芝英販毒案大白

香港政府証明無據

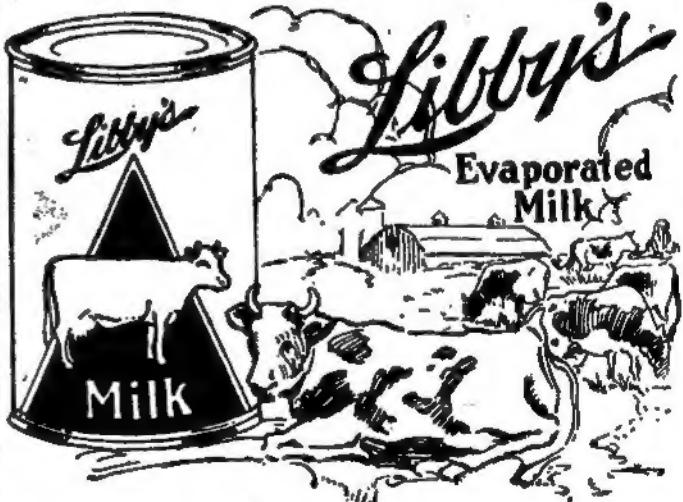
財宋致國聯部長書

爲經濟委員會顧問

[illegible]

司公限有華利軒：理經總
保怡 坡隆吉 城檳 坡嘉星

雪谷古之調製法
美國女烹任家瑪麗密田訂



雪谷古
新式冷飲品中之

用料如下

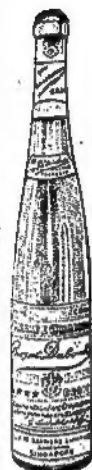
(此藥乃供六人服)

糖六六匙	熱水一杯
麥芽糖五六匙	溫水半杯
鹽一小匙	
乳一大罐	VANILLA 全
小匙	用法將糖乳及鹽乳與

調勻注以熱水置於火上煮五分鐘
加入糖乳其厚濃如乳酪和糖再煮
十分鐘然後加入云羅拿香粉調勻
攪勻即貯各物於各竹罐蓋面上
起泡後飲即可免致受寒其效甚
大。或將杯內約三分份裝與糖調
攪調入足供六人之量

乳牛鮮 氏比獲

只 要 一 次



Cognac
Bisquit
拔蘭地酒

只要試嘗一次！便知到他的特別
醇濃更可令你加入上乘飲客團裏
他的濃厚品質是沒有可批評的

總代理

杜派兄弟有限公司
叻地素沙街H九號

炭 酸
CARBONIC
ACID

在新嘉坡製造

担 保
貨 質
純 潔
製 新
化 潔

裝于本之盒內

THE FAR EAST ORIENTAL & ACRYLON Co., Ltd.

煤 氣

乃

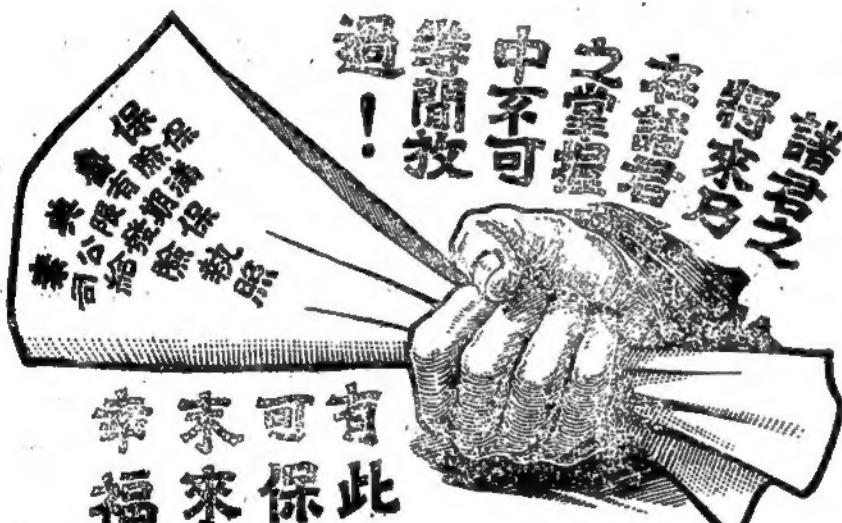
各 種

使 用 最

有 辦 之 力 備 僕

柏寶珠玉廣告

啓者茲訂一九三一年五月十六日
星期六上午十時在叻地素沙街
坊東傳太樓本棧拍賣寶珠玉下
列各物
鑽石金手鐲，鑽石及寶石金鍊
鑽石金胸針等類，鑽石金耳環，
鑽石金髮針等類訂於五月十五日
星期六上午十時在叻地素沙街
坊東傳太樓本棧拍賣
拍賣人亞細亞有限公司啓
民國廿五年五月十一日



有此保
來可保
幸福

治咳喘四醫師
唐拾義發明



世界各埠均有經理
上海馬路香港父子大藥房發行

久咳丸
有專治咳嗽之效不論新久咳嗽一服即愈
哮喘丸
專治哮喘氣促口乾目眩喉痛等症
一服即愈
防癆
預防肺癆之妙藥
總代理叻地素沙街坊東傳太樓

店舖出租

現有店舖一間座落大馬路在叻地素沙街九號每月租銀一百七十五元欲租者請向坊東傳太樓洽商

在英帝國統治下最偉大之保險公司
中投保之人數計有二千六百萬之衆
保魯奧素保險有限公司資產額計達
二十萬萬元(二千兆元)已賠出之額
數達三十萬萬元(三千兆元)
本公司保單具有多種優先條例如
保證有花紅
用以接借款項之通融利便
每年有佈告應得之花紅
自動不致註銷作廢之辦法
在一九卅年派發之花紅
此項花紅乃保單上訂明享受者一保
終身之保單在一九卅年增至每千元
得廿六元花紅其他養老保險訂享受
溢利者在去年中仍能保持其高額即
每千元得廿三元花紅

本公司擬委用代理數人倘有諸熟社
會情形及曾受教育者可投函至本公
司詢問
分局司理威廉氏 保險叻嘉勒氏
保魯奧素保險有限公司
星嘉坡禮佛氏街望根泰印度銀行洋
樓內

二

支開處，對場再監平（石旁）

不勝不孝之極焉。府君與食，

七、人曾云：「其是不月，月也。」

1. The first step in the process is to identify the problem or issue that needs to be addressed. This involves gathering information and understanding the context of the problem.

1

新船到了 備用往來

海興輪船 五月十五號 往海口 汕頭

總經理 多利順洋行 總代理 陳元利行

尋人廣告

關於劉文德遺產事

星加坡禧街三十四號

精通神藥房

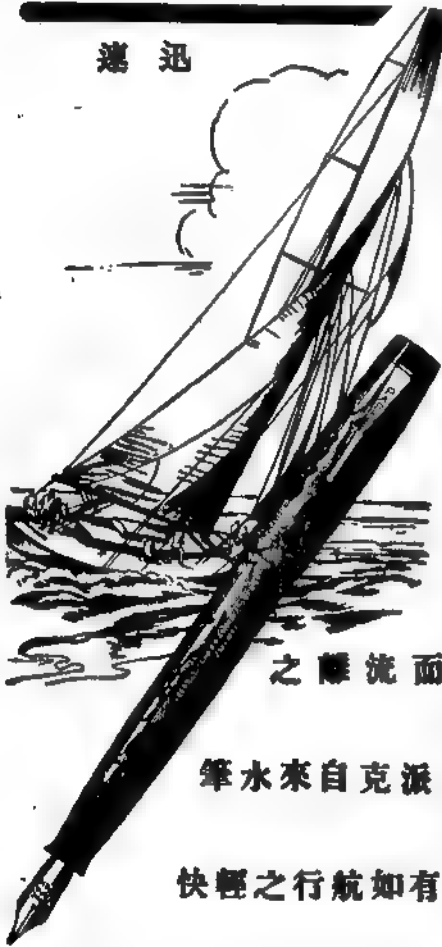
電話七〇一

汽船出售

茲有在暹羅建造之汽船

緊要啓事

啓者本行現已不在本號



速迅

之離流而

筆水來自克派

快輕之行航如有

行航之快由快輕爲主 而克派之筆水自來自洗每克

此筆之優點

此筆之優點

Parker 製造美國

團藝遊勃凱

晚今 演表費免大偉

表上界世乃「藝撓」

角壹資券門入



馬來聯邦政府四厘半公債

發行時間一九三一年

大家都看叻報

叻報在南洋華字報中資格最老
 叻報的言論不黨不偏最為正確
 叻報的電報最敏捷最詳細
 叻報態度光明宗旨純正

看叻報能增進知識
 看叻報能明達黨國大事
 看叻報能詳知當地商情

叻報 LAT PAU PRESS, LTD. 11 & 13, Cross Street, Singapore. 叻報印	
本報廣告費定例 (每行每日收銀八元) (全年收銀一百八十八元) 外埠另加郵費 (每行每月一元) 本報電話七二六號	如欲刊登廣告者請向本報經理處或各埠分銷處接洽 本報經理處設在星洲大馬路叻報印內 本報分銷處設在各埠各大書局及報館內

監察院兩月來之作

[illegible]

防越 駁船 古阿 綽號

防越 駁船 古阿 綽號

▲ 中國共產黨全國代表大會
▲ 中國人民政治協商會議全國委員會

▲ 中國共產黨全國代表大會
▲ 中國人民政治協商會議全國委員會



C4



以已之經驗教授豐
生遂明啞士牙根有
健全身體堅固牙齒
之奇効其殺菌消毒
之香沁可逕達牙擦
不到之隙罅消除會
屑以妨牙齒朽腐使
潔白無瑕永久不壞

售出有切店商司公

本公司可保貨物及公司所有權保險，如蒙惠顧，請向本公司洽辦，此致。敬啟者，本公司在行主理，本公司在行主理，本公司在行主理。

粵省之軍事佈置

◎ 附錄一

田莊軍嚴家橋防：滑州山嶺一障宋界極填

至五九七八



調值屬信半二吟調

人	駐	本
基	國	國
里	歸	東
特	特	東
事	事	事
因	因	因

萬枝中是香嫩干
日香嫩干矣

六神爲一體
七神爲一體

國水新大肉綠豆

巴士

樹膠落價之一個補救辦法
需要共同管制之團體

盡量我尋新的用途
不要限制生產方面

此項實業雖較繁盛。而散見及
當地之金剛。如已經實行者。
實地之金剛。如已經實行者。
實地之金剛。如已經實行者。

日本南洋協會之使命

而其結果，僅保至去年七月一號英荷兩國委員會在報上所發表之下兩三點結論：

一、現在之嚴重狀況，實不能繼續任可暫時計劃，以促其改善。

二、無若何擴大之制度，以影響生產，存廢將日益增加。倘現有影響此項實業之機會之減，并舉動影響數十萬土人生產業及樹膠區無解用之派人之生活而困難也。

本國文字：詳述日本南洋協會南洋方面調查貿易之進行，多步第一，籌定通關，一切進行，均有政府當局之扶掖保護。故其成績頗著，可觀。區區我國，同舉事多步自封，雖有較私人運送之經驗。然近年以來，竟忽有延遲之舉動。故我國不欲在南洋樹膠貿易之盛期已。否則共同重難。取法他人。當亟亟亟，實不可不勉。故本當局吾人所可取法者不少也。故本當局收錄。

三。各地黨團散播之否。欲加排除。除奔各樹膠生產地政府。嚴禁發出干涉。故者須念切明瞭。此項政府是否預備立法例。以

一 讀者訪——

（豐大文化報通訊）原文載日本南洋協會雜誌第十六卷第八號。

限製機壓之開口。由上述三個結論。要便有人於一九九一年三月六日。在下議院中。要求副總統柯達爾會專任地事與海外英公同總理并上議二處。一九三〇年五月二十四至二十三日四日開南洋協會聯合東京以日新國社開

見。實歸之特種是國政府預備建
地大臣答國政府對是項問題之重
實與庫由該項實業中自分提出之
施行之問題。

此則一紙提議，達致公衆週知或討論。表示單獨由限制生產為出發點之各項問題，均歸於泡影。

限制施行
不可施之原
據許久以前之所表示。雖有普通
將以限制生產爲一不可施之舉。
未能一次多發。而後次發表者。
似有下開各文。(關於郵票安插
部之報告)
「一、所生產會時部之「青羊號」

縱有充分理由。斷難可行。然荷屬方面之當局。仍不能贊同彼等之土人生產案。而此情形。無得

「三」韓懷仁氏之「菲律賓羣島之情形」
「四」那爾哥氏之「暹羅國之情形」

房使爲，使便有適當之管制。本不擬待其改良後之結果。則如下一採用，不得其益後。則下次再行採用。其結果將較上次而盡在此中。據百萬金鎊之投資於東方。馬摩亞。有東印度及暹羅者。皆之所以爲不幸之樹膠股券與有人之財產中之一種者。今竟轉爲欠債之項目自矣。此種狀況之需要救救。乃屬顯易明者。而合衆與創生之失敗全賴。而決定之目標。須至重組織與促進銷售。在此。最後。乃有一軍事以目前經爲進行救濟之計劃產生焉。

(未完)

會之使命

「五」南洋協會南洋事務局設星洲
 「六」南洋協會爪哇支館設三寶壟
 「七」石叻廣一郎之「南洋之圖」
 「八」南洋協會董事會議見之「日本對南洋之政策」
 「九」當部專一氏之「馬來半島之開發」
 「十」南洋協會與本商品陳列所
 「十一」小泉之「日本南洋經濟研究」

「十一」東洋協會副會長其內因之「日本之經濟與南洋」要本文對於駐島日人之南進。及對島政計。至爲周詳。故郵部於島。以爲國人主之注意者有留學。聘有駐島。南洋事務顧問會等時。應設出南洋協會甚多。故當今東亞會之始。故得三四十分鐘之演說。以復南洋協會之關係。關於南洋協會之情形。本會會員早已誌知。會外同志。亦可日日前所發表之契約書內窺見其梗概。所發表之本條博士兼任校長。當時就學之學生六十七人。與該會。皆服務於南洋。且本各地之實跡。據此事用爲擴大。於該學生卒業後不得已暫爲停辦。去年特設校長及員有乃著之實績。選定南洋實習生十名赴南洋實習。本年度畢業生僅十名。此事如有成效。明年以後當益增加。大正五年（一九一六）余永夏高部（即今商工部）部長仲小路之委託赴南洋考察。返國後即立說「促進日本與南洋貿易發展」並設立大使機關」之方案。因

內容。(一)關於該會規程的對照辭章，南洋協會之目的有六。(二)關於南洋各島之產業調查。社會及其他一切事情。(三)以南洋事情介紹於日本以日本事情介紹於南洋。(四)養成南洋實用之人才。(五)傳播日本學術技術。(六)發行雜誌及其他出版物。並開演講。(五)設立南洋博物館並圖書館。(六)其他必要事項。

此之說乃于大正六年(一九一七)在新嘉坡設立南洋俱樂部。後增設圖書陳列所於泗水吧城。梅蘭吞等處經常駐員辦理庶政並開調查事項以便國人從事海外之發展。即是在北方之哈爾濱及長春各塔路區有士坦丁塔各處。亦開設設立南洋俱樂部。

本會創立之初。會員一大批多屬對好之有力者。今則雖多華僑

拍賣一九三〇年第四十三號地段

銀八元。其中一部份有例原價一九零一年九月三日漢陽州所收五五四兩。茲將本地救回三萬餘金之加地將府庫所領之救銀歸還所發得已於一九零一年六月廿七日即下午二時在救銀總局付拉攏四十六號總巡警隊合時拍賣。茲將此佈。該地詳情均已印就水單寄。

一九三一年五月十四日

拍賣人美佛遜總隊合時收

「基因達」

圖書分類

則斷尤甚。且臥臥陸陸食盡棄。天良極惡。不肯而輸。以不中心之所擇之各地土人。共八千萬。則又甚於推銷日貨者。上述種種。雖知日本從華及英荷貿易。已不難斷。此種更宜向南洋各地發展。諸君。觀與南洋發生關係者。余「作者自稱」自應慎重。洋事業以來。此中已二十年。歷歷見證此舉之不虛而益加

(未完)

供諸肥兒如蜜滑淨花輝通碧銅器外之光面一
無兼用亮不結輝顯人因喜柔軟之故磨製俱備
之庵則須用此龜步許于濕布之上而於各器具
藥之則可矣



切勿刮去其污穢
請以猴標皂爲潔
淨之用

由三巴屬	十五萬	協榮茂
由署林	十五萬	順美
由班年	十五萬	實得力洋行

[illegible]

公五月十五日拜五輪船出口可
時九點開往麻監
上午九點開往龜崎文庫
下午一點開往龜崎文庫
公和豐公同

[illegible]

清波來洗濁
隱疾消除



射洗
藥水

香港永樂街
瑞昌行

望子心切 人人如我
若更添了 眉壽丸



瑞昌西藥行

眉壽丸

瑞昌西藥行

現已三齡康強壯胖



當她初生時
自孩兒已藥片

如何培植美兒

嬰兒良藥

店商大豐會 羅棋能庇叻石 理代總埠南

水藥排 | 蘇埃 |

IZAL

埃蘇排虫臭水乃最猛烈可靠及省費之排
除微菌之藥水
埃蘇一份和水六百份後仍有殺虫之効力
不論在何動植物狀況中均有効驗
請用埃蘇在你之屋中舖內及工廠中以保
平安
不論如何用法埃蘇都是最良最強及最省
費之殺虫藥水

SOLE AGENTS—
GUTHRIE & CO., LTD.
(INCORPORATED IN S.S.)
SINGAPORE

惟一代理人牙直利有限公司啟

山得爾彌地



此山得爾彌地藥丸為治淋病之聖藥
蓋如服法服之無不奏效而無痛苦
痛除腫退通止淋通再服五天一丸自可痊癒
保無後患故泰西各國醫士無不稱之為淋症聖藥
國通商各口一經藥房亦無不樂為代售以食沉疴
惟 賜顧者須知此藥係法國獨地一家所製方
不傳名馳天下故於每丸藥上印有印記者方為真
胃其服法初服每服一丸至兩重夜重者不問
斷其不淋通止腫退痛除如是每天再服四丸至
滿七日定可除根永不復發但於服藥之日忌酒
藥母使勞動忌食性熱之物是為要事

可由各代理購買

總代理 德父子公司
BARKER SON & CO.
SINGAPORE

所化驗能
斷癮補身

馮氏
斷癮

救苦金丹

鴉片流毒
請早戒除

有六十三
年之歷史
經數百萬
人之證明

南洋星嘉坡
三馬路何雨亭洋行

報叻

日四十月五年十二國民華中

李張同京
報告時局經過
李石曾張靜江昨
已由滬返京繼續出
席國議並晉謁蔣介
石報告赴滬會晤孫
科等磋商關於應付
時局之經過

孫希文語人云
陳銘樞昨已放洋赴日
陳本人因避免政潮擴大故不晉京

平漢路交通
新鄭間不通
於新鄭北上火車止
止于鄭州新鄭鄭州
間之交通已梗塞

馮玉祥秘密南下
馮玉祥由高平赴晉
城秘密南下聞擬
召集舊部圖謀異動

北平副總部
領給宋慶林部
共軍衣九萬套

濟北平副總司令部
接濟宋哲元龍炳勳
孫殿英三部軍衣九
萬套

閻錫山
將有代表南下
赴山西因閻錫山與
陳濟棠聯盟事宋代
表擬南下見鄒魯謝
持有所接洽

國軍將領
聯合通電
答責武陳

石友三部舉動
石友三部昨電駐平代
表畢廣垣等返順德
石部舉動曖昧惹
人注目

中執監委
但將等未必同意
中央執監委員吳稚
暉李石曾張靜江
等商議擁護漢民復
職以壓亂萌而安
大局但此議恐將介
石及邵力子陳果夫
等不贊同現正在密
商徵求中

湖南各界
也勸武陳勿用武
葉勳服從中央勿
窮兵黷武致予共黨
以可乘之機

何應欽極言
粵方無出兵能力
何應欽在京語人云
國議閉幕後再赴江
西指揮剿赤廣州事
件將由政治手腕解
決廣州無出師動衆
之能力否則傾覆立
至

華僑民會代表
連同陳肇英等
將通電調停粵事

海外華僑國代表
黃伯耀鄭占南暨
陳肇英等準備通電
調停粵局

班報招待報界
班報昨招待報界
報告民選中央

日俄能否避免戰事
端視最後談判何如
近日盛傳日俄兩國間或致發生戰事因日俄
爭執漁業及高麗銀行問題雙方積不相能決
局面如何視乎本月二十日最後談判方能決
定

反蔣集團準備通電迎汪
務反對汪及張桂軍者
廣州各軍事領袖主張歡迎汪精衛加入反蔣
迎汪通電已由反蔣集團總部起草不久發
出

陳濟棠下令凡反對汪精衛及反對張桂軍之
人務須速即離去廣州
(以上電訊中九時三十分)

粵變導線之
古應芬等彈劾蔣中正全文
前年數其任用得力子陳果夫丁惟汾
宋子文章士鏞陳永泰湯漪等
後年詳列其拘禁捕殺民之非法

何應欽談話
中央任命各軍長官
中央任命各軍長官
中央任命各軍長官

南京晚報發表何應
欽談話謂中央決任
由胡漢民出洋考察
五中全會將于國議
後舉行屆時任命各
中央各職官

張漢卿
勸陳濟棠服從中央
張學良十二日電廣
州陳濟棠勸服從中
央團結統一與建設
精神勿蹈從前軍閥
覆轍爲人民存一線
生機

○感謝中華泰山道人醫癩瘋之妙手
余患癩瘋多年遍求名醫無效後經友人介紹往
泰山道人處診治不數日即見奇效連服數劑癩
瘋全愈特此登報鳴謝以誌不忘



其治療那徐之成覺

君若只須用此

能使其身體健康其精神
氣爽之香足以滋補人身
之筋脈而使之身體以爲
不病之身

一不小大藥式飲

CROWN
Lavender Smelling Salts

○感謝中華泰山道人醫癩瘋之妙手
余患癩瘋多年遍求名醫無效後經友人介紹往
泰山道人處診治不數日即見奇效連服數劑癩
瘋全愈特此登報鳴謝以誌不忘

余患癩瘋多年遍求名醫無效後經友人介紹往
泰山道人處診治不數日即見奇效連服數劑癩
瘋全愈特此登報鳴謝以誌不忘

余患癩瘋多年遍求名醫無效後經友人介紹往
泰山道人處診治不數日即見奇效連服數劑癩
瘋全愈特此登報鳴謝以誌不忘

法國愛地干路白濁丸



此藥丸創於一千八百四十年為世界上第一靈藥也白濁約治五淋白濁尿管腫痛眼三點腫肉立見奇效

報叻

中華民國十二年五月十四日



此種奧妙補酒曾給我身體的強健君記得我如何衰弱無精打采的去享受人生的快樂嗎？後來一位知己告訴我那夏露氏之妙藥果然竟由這奧妙的補酒把我恢復健康呢？想君亦必愛這滋補的補酒。因此酒會由全世界的醫生及病者力為介紹已三十年了。則君必

Hall's Wine

此酒與妙補酒曾給我身體的強健君記得我如何衰弱無精打采的去享受人生的快樂嗎？後來一位知己告訴我那夏露氏之妙藥果然竟由這奧妙的補酒把我恢復健康呢？想君亦必愛這滋補的補酒。因此酒會由全世界的醫生及病者力為介紹已三十年了。則君必



水質清潔
氣味芬香

首屈一指之飲料

鳳凰標
汽水



大樽每打六元 小樽每打三元
大樽每打八元 小樽每打四元
特選上等水質製成

星洲安順律六十五號
鳳凰標汽水公司
電話三四六
特一公司啟

韋廉士大藥房紅色補丸治癒之症



韋廉士大藥房紅色補丸為天下第一名補血藥。其功效之神速。凡患貧血、衰弱、神經、失眠、頭暈、眼花、心跳、氣促、腰酸、背痛、手足冰冷、食慾不振、消化不良、婦女經期不調、產後失血、小兒發育不良、老人體弱多病、以及一切虛弱之症。服此補丸，無不立見奇效。此藥乃由名醫韋廉士博士精心研製，選用上等藥材，功效卓著，馳名全球。



特別警告

此藥之功效已為各國名醫所公認。凡患貧血、衰弱、神經、失眠、頭暈、眼花、心跳、氣促、腰酸、背痛、手足冰冷、食慾不振、消化不良、婦女經期不調、產後失血、小兒發育不良、老人體弱多病、以及一切虛弱之症。服此補丸，無不立見奇效。此藥乃由名醫韋廉士博士精心研製，選用上等藥材，功效卓著，馳名全球。



君之衛生幸勿輕忽。諸君若覺不甚爽快。時則以是即能助君。以恢復也。蓋以羅得。世界人士之贊許已六十餘年矣。若每日飲用。則許多輕微疾病當即除盡。

ENO'S FRUIT SALT

此藥乃由名醫羅得博士精心研製，選用上等藥材，功效卓著，馳名全球。

絕無有
完備之
筵席而
不備此
醬汁



LEA & PERRINS SAUCE